يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا

হে মুমনিগণ

O YE WHO BELIEVE

信道的人们啊

HAI ORANG-ORANG YANG BERIMAN

（সম্পূর্ণ ৯১টি আয়াত — Complete 91 Ayats）

五语翻译 — পাঁচ ভাষায় অনুবাদ

আরবী | বাংলা | English | 简体中文 | Bahasa Melayu

Engineer Muhammad Motaher Hossain

www.motaher21.net | www.motaher21.com

第一章 — Chapter 1 — অধ্যায় 1

勿说暧昧的话

《古兰经》2:104（黄牛章）

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقُولُوا رَاعِنَا وَقُولُوا انظُرْنَا وَاسْمَعُوا

বাংলা: হে মুমিনগণ! তোমরা 'রা'ইনা' বলো না, বরং 'উনযুরনা' বলো এবং শ্রবণ কর। আর কাফেরদের জন্য রয়েছে যন্ত্রণাদায়ক শাস্তি।

English: O ye who believe! Say not 'Ra'ina' but say 'Unzurna' and hearken. For the Unbelievers is a grievous punishment.

简体中文： 信道的人们啊！你们不要（对先知）说″拉仪那″（含义暧昧之词），而应说″温助尔纳″（庄重之词），并当听从。不信道者将受痛苦的刑罚。

Bahasa Melayu: Wahai orang-orang yang beriman, janganlah kamu gunakan perkataan yang mengelirukan!

第二章 — Chapter 2 — অধ্যায় 2

以坚忍和礼拜求佑助

《古兰经》2:153（黄牛章）

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اسْتَعِينُوا بِالصَّبْرِ وَالصَّلَاةِ إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ

বাংলা: হে মুমিনগণ! ধৈর্য ও নামাযের মাধ্যমে সাহায্য প্রার্থনা কর। নিশ্চয়ই আল্লাহ ধৈর্যশীলদের সাথে আছেন।

English: O ye who believe! Seek help with patient perseverance and prayer; for Allah is with those who patiently persevere.

简体中文： 信道的人们啊！你们当借坚忍和拜功（向真主）求佑助。真主确是与坚忍者同在的。

Bahasa Melayu: Wahai orang-orang yang beriman, minta pertolongan dengan ketabahan dan solat.

第三章 — Chapter 3 — অধ্যায় 3

食用佳美的食物

《古兰经》2:172（黄牛章）

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُلُوا مِن طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ وَاشْكُرُوا لِلَّهِ

বাংলা: হে মুমিনগণ! তোমাদেরকে যেসব উত্তম রিযিক দিয়েছি তা থেকে আহার কর এবং আল্লাহর কৃতজ্ঞতা আদায় কর।

English: O ye who believe! Eat of the good things that We have provided for you, and be grateful to Allah.

简体中文： 信道的人们啊！你们可以吃我所供给你们的佳美食物，当感谢真主，如果你们只崇拜他。

Bahasa Melayu: Wahai orang-orang yang beriman, makanlah dari benda-benda yang baik.

第四章 — Chapter 4 — অধ্যায় 4

遵循抵偿律

《古兰经》2:178（黄牛章）

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِصَاصُ فِي الْقَتْلَى

বাংলা: হে মুমিনগণ! নিহতদের ব্যাপারে তোমাদের জন্য কিসাসের বিধান দেওয়া হয়েছে।

English: O ye who believe! The law of equality is prescribed to you in cases of murder.

简体中文： 信道的人们啊！今以杀人者抵罪为你们的定制，公民抵偿公民，奴隶抵偿奴隶，妇女抵偿妇女。

Bahasa Melayu: Wahai orang-orang yang beriman, ikuti hukum persamaan.

第五章 — Chapter 5 — অধ্যায় 5

斋戒以学习自制

《古兰经》2:183（黄牛章）

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ كَمَا كُتِبَ عَلَى الَّذِينَ مِن قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ

বাংলা: হে মুমিনগণ! তোমাদের উপর রোযা ফরয করা হয়েছে, যেরূপ তোমাদের পূর্ববর্তীদের উপর ফরয করা হয়েছিল, যাতে তোমরা মুত্তাকী হতে পার।

English: O ye who believe! Fasting is prescribed to you as it was prescribed to those before you, that ye may learn self-restraint.

简体中文： 信道的人们啊！斋戒已成为你们的定制，犹如它曾为前人的定制一样，以便你们敬畏。

Bahasa Melayu: Wahai orang-orang yang beriman, puasa dan belajar menahan diri.

第六章 — Chapter 6 — অধ্যায় 6

全心全意地进入伊斯兰

《古兰经》2:208（黄牛章）

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا ادْخُلُوا فِي السِّلْمِ كَافَّةً وَلَا تَتَّبِعُوا خُطُوَاتِ الشَّيْطَانِ

বাংলা: হে মুমিনগণ! তোমরা পরিপূর্ণভাবে ইসলামে প্রবেশ কর এবং শয়তানের পদাঙ্ক অনুসরণ করো না।

English: O ye who believe! Enter into Islam wholeheartedly; and follow not the footsteps of the evil one.

简体中文： 信道的人们啊！你们当全身心地进入和平（伊斯兰），不要追随恶魔的步伐。

Bahasa Melayu: Wahai orang-orang yang beriman, masuklah ke dalam Islam dengan sepenuh hati.

第七章 — Chapter 7 — অধ্যায় 7

在复活日无友无援

《古兰经》2:254（黄牛章）

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَنفِقُوا مِمَّا رَزَقْنَاكُم مِّن قَبْلِ أَن يَأْتِيَ يَوْمٌ لَّا بَيْعٌ فِيهِ وَلَا خُلَّةٌ وَلَا شَفَاعَةٌ

বাংলা: হে মুমিনগণ! আমি তোমাদেরকে যা দিয়েছি তা থেকে ব্যয় কর সেই দিন আসার পূর্বে, যাতে কোনো ক্রয়-বিক্রয় নেই, কোনো বন্ধুত্ব নেই এবং কোনো সুপারিশ নেই।

English: O ye who believe! Spend out of what We have provided for you, before the Day comes when no bargaining, no friendship, no intercession.

简体中文： 信道的人们啊，在那既无买卖、又无友谊、也无说情的日子来临之前，你们当分舍我所赐给你们的。不信道的人确是不义的。

Bahasa Melayu: Wahai orang-orang yang beriman, tiada persahabatan, tiada syafaat dan tiada tawar-menawar pada hari penghakiman.

第八章 — Chapter 8 — অধ্যায় 8

不要以施舍后的伤害破坏善功

《古兰经》2:264（黄牛章）

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تُبْطِلُوا صَدَقَاتِكُم بِالْمَنِّ وَالْأَذَىٰ

বাংলা: হে মুমিনগণ! খোটা দিয়ে ও কষ্ট দিয়ে তোমাদের দানকে নষ্ট করো না।

English: O ye who believe! Cancel not your charity by reminders of your generosity or by injury.

简体中文： 信道的人们啊，你们不要以施恩和伤害，使你们的施舍变成无效。

Bahasa Melayu: Wahai orang-orang yang beriman, jangan batalkan amal anda dengan menyebut atau menyakiti.

第九章 — Chapter 9 — অধ্যায় 9

应当施舍佳美的财物

《古兰经》2:267（黄牛章）

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَنفِقُوا مِن طَيِّبَاتِ مَا كَسَبْتُمْ

বাংলা: হে মুমিনগণ! তোমরা তোমাদের উপার্জিত উত্তম বস্তু থেকে ব্যয় কর।

English: O ye who believe! Give of the good things which ye have earned.

简体中文： 信道的人们啊，你们当分舍你们所获得的佳美财物。

Bahasa Melayu: Wahai orang-orang yang beriman, nafkahkanlah untuk kebajikan yang baik dari hartamu.

第十章 — Chapter 10 — অধ্যায় 10

当敬畏真主并放弃利息

《古兰经》2:278（黄牛章）

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَذَرُوا مَا بَقِيَ مِنَ الرِّبَا

বাংলা: হে মুমিনগণ! আল্লাহকে ভয় কর এবং সুদের যা বকেয়া আছে তা ছেড়ে দাও, যদি তোমরা মুমিন হও।

English: O ye who believe! Fear Allah, and give up what remains of your demand for usury.

简体中文：信道的人们啊，如果你们真是信士，那么你们当敬畏真主，并放弃余下的利息。

Bahasa Melayu: Wahai orang-orang yang beriman, tinggalkan riba.

第十一章 — Chapter 11 — অধ্যায় 11

交易应当书写并作证

《古兰经》2:282（黄牛章）

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا تَدَايَنتُم بِدَيْنٍ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى فَاكْتُبُوهُ

বাংলা: হে মুমিনগণ! তোমরা যখন নির্দিষ্ট মেয়াদের জন্য ঋণ লেনদেন কর, তখন তা লিখে রাখো।

English: O ye who believe! When ye deal with each other, in transactions involving future obligations in a fixed period of time, reduce them to writing.

简体中文：信道的人们啊，当你们以定期债务相互借贷的时候，你们当把它记录下来。

Bahasa Melayu: Wahai orang-orang yang beriman, tulis dan dapatkan saksi dalam transaksi.

第十二章 — Chapter 12 — অধ্যায় 12

不要顺从不信道者

《古兰经》3:100（仪姆兰的家属章）

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِن تُطِيعُوا فَرِيقًا مِّنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ يَرُدُّوكُم بَعْدَ إِيمَانِكُمْ كَافِرِينَ

বাংলা: হে মুমিনগণ! যদি তোমরা কিতাবধারীদের একটি দলের কথা মান, তারা তোমাদেরকে ঈমান আনার পর কাফের বানিয়ে ফেলবে।

English: O ye who believe! If ye listen to a faction among the People of the Book, they would render you apostates after ye have believed!

简体中文： 信道的人们啊，如果你们顺从一部分曾受天经的人，他们将使你们在信仰之后变成不信道的人。

Bahasa Melayu: Wahai orang-orang yang beriman, jangan ikut Nasrani dan Yahudi.

第十三章 — Chapter 13 — অধ্যায় 13

应当真正敬畏真主

《古兰经》3:102（仪姆兰的家属章）

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنتُم مُّسْلِمُونَ

বাংলা: হে মুমিনগণ! আল্লাহকে যেমন ভয় করা উচিত তেমনভাবে ভয় কর এবং মুসলিম না হয়ে মৃত্যুবরণ করো না।

English: O ye who believe! Fear Allah as He should be feared, and die not except in a state of Islam.

简体中文： 信道的人们啊，你们当真实地敬畏真主，你们只应当在归顺中死去。

Bahasa Melayu: Wahai orang-orang yang beriman, bertakwalah kepada Allah sebagaimana mestinya takut kepada-Nya.

第十四章 — Chapter 14 — অধ্যায় 14

不要把外人当作心腹

《古兰经》3:118（仪姆兰的家属章）

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لاَ تَتَّخِذُوا بِطَانَةً مِّن دُونِكُمْ لاَ يَأْلُونَكُمْ خَبَالاً

বাংলা: হে মুমিনগণ! তোমরা তোমাদের ছাড়া অন্যদেরকে অন্তরঙ্গ বন্ধু বানিও না। তারা তোমাদের ক্ষতি করতে কোনো ত্রুটি করবে না।

English: O ye who believe! Take not into your intimacy those outside your ranks: They will not fail to corrupt you.

简体中文：信道的人们啊，你们不要以你们之外的人为心腹，他们不遗余力地要使你们腐败。

Bahasa Melayu: Wahai orang-orang yang beriman, jangan mengambil orang luar sebagai orang kepercayaan.

第十五章 — Chapter 15 — অধ্যায় 15

不要吃利息

《古兰经》3:130（仪姆兰的家属章）

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَأْكُلُوا الرِّبَا أَضْعَافًا مُّضَاعَفَةً وَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ

বাংলা: হে মুমিনগণ! তোমরা চক্রবৃদ্ধি সুদ খেয়ো না এবং আল্লাহকে ভয় কর, যাতে তোমরা সফলকাম হও।

English: O ye who believe! Devour not usury, doubled and multiplied; but fear Allah that ye may prosper.

简体中文： 信道的人们啊，你们不要吃重重加倍的利息，你们当敬畏真主，以便你们成功。

Bahasa Melayu: Wahai orang-orang yang beriman, jangan memakan riba.

第十六章 — Chapter 16 — অধ্যায় 16

不要服从不信道者

《古兰经》3:149（仪姆兰的家属章）

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِن تُطِيعُوا الَّذِينَ كَفَرُوا يَرُدُّوكُمْ عَلَىٰ أَعْقَابِكُمْ فَتَنقَلِبُوا خَاسِرِينَ

বাংলা: হে মুমিনগণ! যদি তোমরা কাফেরদের আনুগত্য কর, তবে তারা তোমাদেরকে পেছনে ফিরিয়ে দেবে, ফলে তোমরা ক্ষতগ্রিস্ত হবে।

English: O ye who believe! If ye obey the Unbelievers, they will drive you back on your heels, and ye will turn back to your own loss.

简体中文： 信道的人们啊，如果你们顺从不信道者，他们将使你们倒退，而你们将变成亏折的人。

Bahasa Melayu: Wahai orang-orang yang beriman, jangan taat kepada orang-orang kafir.

第十七章 — Chapter 17 — অধ্যায় 17

不要像不信道者那样说话

《古兰经》3:156（仪姆兰的家属章）

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لاَ تَكُونُوا كَالَّذِينَ كَفَرُوا

বাংলা: হে মুমিনগণ! তোমরা কাফেরদের মতো হয়ো না।

English: O ye who believe! Be not like the Unbelievers.

简体中文： 信道的人们啊，你们不要像不信道的人那样。

Bahasa Melayu: Wahai orang-orang yang beriman, jangan bercakap seperti orang kafir.

第十八章 — Chapter 18 — অধ্যায় 18

当坚忍并坚守

《古兰经》3:200（仪姆兰的家属章）

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اصْبِرُوا وَصَابِرُوا وَرَابِطُوا وَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ

বাংলা: হে মুমিনগণ! ধৈর্য ধর, দৃঢ়তা অবলম্বন কর, প্রস্তুত থাক এবং আল্লাহকে ভয় কর, যাতে তোমরা সফলকাম হও।

English: O ye who believe! Persevere in patience and constancy; vie in such perseverance; strengthen each other; and fear Allah.

简体中文： 信道的人们啊，你们当坚忍，当互相勉励坚忍，当戒备，你们当敬畏真主，以便你们成功。

Bahasa Melayu: Wahai orang-orang yang beriman, bertekun dalam kesabaran dan keteguhan hati.

第十九章 — Chapter 19 — অধ্যায় 19

应善待妇女

《古兰经》4:19（妇女章）

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا يَحِلُّ لَكُمْ أَن تَرِثُوا النِّسَاءَ كَرْهًا وَلَا تَعْضُلُوهُنَّ

বাংলা: হে মুমিনগণ! তোমাদের জন্য জোরপূর্বক নারীদের উত্তরাধিকারী হওয়া বৈধ নয়। তাদের সাথে সদ্ব্যবহার কর।

English: O ye who believe! Ye are forbidden to inherit women against their will. Live with them on a footing of kindness and equity.

简体中文： 信道的人们啊，你们不得强迫继承妇女。你们当与她们和睦相处。

Bahasa Melayu: Wahai orang-orang yang beriman, layan janda dan isteri dengan baik dan adil.

第二十章 — Chapter 20 — অধ্যায় 20

不要不义地吞吃财产

《古兰经》4:29（妇女章）

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُم بَيْنَكُم بِالْبَاطِلِ

বাংলা: হে মুমিনগণ! তোমরা একে অন্যের সম্পদ অন্যায়ভাবে গ্রাস করো না।

English: O ye who believe! Eat not up your property among yourselves in vanities.

简体中文： 信道的人们啊，你们不要以不义的方式互相吞吃财产。

Bahasa Melayu: Wahai orang-orang yang beriman, jangan memakan harta dalam kezaliman.

第二十一章 — Chapter 21 — অধ্যায় 21

不要在昏迷状态下礼拜

《古兰经》4:43（妇女章）

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لاَ تَقْرَبُوا الصَّلاَةَ وَأَنتُمْ سُكَارَىٰ حَتَّىٰ تَعْلَمُوا مَا تَقُولُونَ

বাংলা: হে মুমিনগণ! নেশাগ্রস্ত অবস্থায় নামাযের নিকটে যেয়ো না, যতক্ষণ না তোমরা যা বল তা বুঝতে পার।

English: O ye who believe! Approach not prayers with a mind befogged, until ye can understand all that ye say.

简体中文：信道的人们啊，当你们酒醉的时候，不要接近礼拜，直到你们明白自己所说的话。

Bahasa Melayu: Wahai orang-orang yang beriman, dekati solat dengan fikiran yang sihat dan suci.

第二十二章 — Chapter 22 — অধ্যায় 22

当服从真主、使者和掌权者

《古兰经》4:59（妇女章）

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَأُولِي الْأَمْرِ مِنكُمْ

বাংলা: হে মুমিনগণ! আল্লাহর আনুগত্য কর, রাসূলের আনুগত্য কর এবং তোমাদের মধ্যকার দায়িত্বশীলদের।

English: O ye who believe! Obey Allah, and obey the Messenger, and those charged with authority among you.

简体中文： 信道的人们啊，你们当服从真主，应当服从使者和你们中的主事者。

Bahasa Melayu: Wahai orang-orang yang beriman, taatlah kepada Allah, dan taatilah Rasul dan para pemimpin.

第二十三章 — Chapter 23 — অধ্যায় 23

当时刻警惕敌人

《古兰经》4:71（妇女章）

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا خُذُوا حِذْرَكُمْ

বাংলা: হে মুমিনগণ! তোমরা সতর্কতা অবলম্বন কর।

English: O ye who believe! Take your precautions.

简体中文： 信道的人们啊，你们当谨慎戒备。

Bahasa Melayu: Wahai orang-orang yang beriman, sentiasa bersedia menghadapi musuh-musuhmu.

第二十四章 — Chapter 24 — অধ্যায় 24

当履行盟约

《古兰经》5:1（筵席章）

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَوْفُوا بِالْعُقُودِ

বাংলা: হে মুমিনগণ! তোমরা চুক্তিসমূহ পূরণ কর।

English: O ye who believe! Fulfil all obligations.

简体中文： 信道的人们啊，你们当履行一切盟约。

Bahasa Melayu: Wahai orang-orang yang beriman, penuhilah perjanjian.

第二十五章 — Chapter 25 — অধ্যায় 25

不要亵渎真主的标志

《古兰经》5:2（筵席章）

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تُحِلُّوا شَعَائِرَ اللَّهِ

বাংলা: হে মুমিনগণ! আল্লাহর নিদর্শনসমূহকে অবমাননা করো না।

English: O ye who believe! Violate not the sanctity of the symbols of Allah.

简体中文： 信道的人们啊，你们不要亵渎真主的标志，也不要侵犯禁月。

Bahasa Melayu: Wahai orang-orang yang beriman, jangan mencabuli syiar-syiar Allah.

第二十六章 — Chapter 26 — অধ্যায় 26

当洗涤以备礼拜

《古兰经》5:6（筵席章）

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا قُمْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ فَاغْسِلُوا وُجُوهَكُمْ وَأَيْدِيَكُمْ إِلَى الْمَرَافِقِ

বাংলা: হে মুমিনগণ! যখন তোমরা নামাযে দাঁড়াতে চাও, তখন তোমাদের মুখমণ্ডল ও হাত কনুই পর্যন্ত ধৌত কর।

English: O ye who believe! When ye prepare for prayer, wash your faces, and your hands to the elbows.

简体中文：信道的人们啊，当你们起身去礼拜的时候，你们当洗脸和手，洗至两肘，当摩头，当洗脚，洗至两踝。

Bahasa Melayu: Wahai orang-orang yang beriman, apabila kamu hendak mengerjakan solat maka basuhlah.

第二十七章 — Chapter 27 — অধ্যায় 27

当坚持公正

《古兰经》5:8（筵席章）

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُونُوا قَوَّامِينَ لِلَّهِ شُهَدَاءَ بِالْقِسْطِ

বাংলা: হে মুমিনগণ! আল্লাহর জন্য ন্যায়ের সাক্ষী হিসেবে দাঁড়াও।

English: O ye who believe! Stand out firmly for Allah, as witnesses to fair dealing.

简体中文： 信道的人们啊，你们当为真主而坚持正义，作公正的见证人。

Bahasa Melayu: Wahai orang-orang yang beriman, tegakkanlah keadilan.

第二十八章 — Chapter 28 — অধ্যায় 28

当记念真主的恩典

《古兰经》5:11（筵席章）

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اذْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ

বাংলা: হে মুমিনগণ! তোমাদের উপর আল্লাহর অনুগ্রহ স্মরণ কর।

English: O ye who believe! Call in remembrance the favour of Allah unto you.

简体中文：信道的人们啊，你们当记念真主赐给你们的恩典。

Bahasa Melayu: Wahai orang-orang yang beriman, ingatlah nikmat Allah ke atas kamu.

第二十九章 — Chapter 29 — অধ্যায় 29

当敬畏真主并寻求通向他的途径

《古兰经》5:35（筵席章）

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَابْتَغُوا إِلَيْهِ الْوَسِيلَةَ

বাংলা: হে মুমিনগণ! আল্লাহকে ভয় কর এবং তাঁর নৈকট্য লাভের উপায় সন্ধান কর।

English: O ye who believe! Do your duty to Allah, seek the means of approach unto Him.

简体中文： 信道的人们啊，你们当敬畏真主，并寻求通向他的途径。

Bahasa Melayu: Wahai orang-orang yang beriman, bertakwalah kepada Allah dan carilah jalan menuju kepada-Nya.

第三十章 — Chapter 30 — অধ্যায় 30

不要以犹太人和基督徒为盟友

《古兰经》5:51（筵席章）

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا الْيَهُودَ وَالنَّصَارَىٰ أَوْلِيَاءَ

বাংলা: হে মুমিনগণ! ইহুদী ও খ্রিস্টানদেরকে বন্ধু হিসেবে গ্রহণ করো না।

English: O ye who believe! Take not the Jews and the Christians for your friends and protectors.

简体中文： 信道的人们啊，你们不要以犹太教徒和基督教徒为盟友。

Bahasa Melayu: Wahai orang-orang yang beriman, jangan jadikan Yahudi dan Nasrani sebagai teman rapat.

第三十一章 — Chapter 31 — অধ্যায় 31

谁叛离正教

《古兰经》5:54（筵席章）

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا مَن يَرْتَدَّ مِنكُمْ عَن دِينِهِ فَسَوْفَ يَأْتِي اللَّهُ بِقَوْمٍ يُحِبُّهُمْ وَيُحِبُّونَهُ

বাংলা: হে মুমিনগণ! তোমাদের মধ্যে যে কেউ দ্বীন থেকে ফিরে যাবে, আল্লাহ এমন সম্প্রদায় আনবেন যাদেরকে তিনি ভালোবাসেন।

English: O ye who believe! If any from among you turn back from his Faith, soon will Allah produce a people whom He will love.

简体中文： 信道的人们啊，你们中凡叛离正教的人，真主将以别的民众代替他们，真主喜爱那些民众，他们也喜爱真主。

Bahasa Melayu: Wahai orang-orang yang beriman, sesiapa yang murtad, Allah akan mendatangkan suatu kaum.

第三十二章 — Chapter 32 — অধ্যায় 32

不要以宗教为戏谑

《古兰经》5:57（筵席章）

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا الَّذِينَ اتَّخَذُوا دِينَكُمْ هُزُوًا وَلَعِبًا أَوْلِيَاءَ

বাংলা: হে মুমিনগণ! যারা তোমাদের দ্বীনকে হাসি-ঠাট্টা ও খেলার বিষয় বানিয়ে নিয়েছে, তাদেরকে বন্ধু হিসেবে গ্রহণ করো না।

English: O ye who believe! Take not for friends those who take your religion for a mockery or sport.

简体中文：信道的人们啊，你们不要以那些把你们的宗教当作戏笑和游戏的人为盟友。

Bahasa Melayu: Wahai orang-orang yang beriman, jangan menjadikan orang yang mempermainkan agama kamu sebagai pelindung.

第三十三章 — Chapter 33 — অধ্যায় 33

不要禁止佳美的食物

《古兰经》5:87（筵席章）

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تُحَرِّمُوا طَيِّبَاتِ مَا أَحَلَّ اللَّهُ لَكُمْ وَلَا تَعْتَدُوا

বাংলা: হে মুমিনগণ! আল্লাহ তোমাদের জন্য যেসব উত্তম বস্তু হালাল করেছেন, তা তোমরা হারাম করো না।

English: O ye who believe! Make not unlawful the good things which Allah hath made lawful for you.

简体中文：信道的人们啊，真主已准许你们享受的佳美食物，你们不要把它当作禁物，你们不要过分。

Bahasa Melayu: Wahai orang-orang yang beriman, jangan haramkan benda baik yang telah dihalalkan Allah.

第三十四章 — Chapter 34 — অধ্যায় 34

酒、赌博与偶像是污秽

《古兰经》5:90（筵席章）

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّمَا الْخَمْرُ وَالْمَيْسِرُ وَالْأَنصَابُ وَالْأَزْلَامُ رِجْسٌ مِّنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ

বাংলা: হে মুমিনগণ! মদ, জুয়া, প্রতিমা ও ভাগ্য নির্ধারক তীর শয়তানের অপবিত্র কাজ।

English: O ye who believe! Intoxicants and gambling, sacrificing to stones, and divination by arrows, are an abomination of Satan's handiwork.

简体中文： 信道的人们啊，酒、赌博、偶像和占卜之箭，确是恶魔的污秽行为。

Bahasa Melayu: Wahai orang-orang yang beriman, arak, judi, berhala dan undi nasib adalah perbuatan keji.

第三十五章 — Chapter 35 — অধ্যায় 35

当顺从真主和使者

《古兰经》5:92（筵席章）

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَاحْذَرُوا

বাংলা: হে মুমিনগণ! আল্লাহর আনুগত্য কর ও রাসূলের আনুগত্য কর এবং সতর্ক থাক।

English: O ye who believe! Obey Allah and obey the Messenger, and beware.

简体中文： 信道的人们啊，你们当服从真主，并当服从使者。

Bahasa Melayu: Wahai orang-orang yang beriman, taatlah kepada Allah dan taatlah kepada Rasul.

第三十六章 — Chapter 36 — অধ্যায় 36

真主以猎物考验你们

《古兰经》5:94（筵席章）

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَيَبْلُوَنَّكُمُ اللَّهُ بِشَيْءٍ مِّنَ الصَّيْدِ تَنَالُهُ أَيْدِيكُمْ وَرِمَاحُكُمْ

বাংলা: হে মুমিনগণ! আল্লাহ তোমাদেরকে শিকারের মাধ্যমে পরীক্ষা করবেন।

English: O ye who believe! Allah doth but make a trial of you in a little matter of game.

简体中文： 信道的人们啊，真主必以部分猎物来考验你们，那是你们的手和枪矛所能获得的。

Bahasa Melayu: Wahai orang-orang yang beriman, Allah akan menguji kamu dengan binatang buruan.

第三十七章 — Chapter 37 — অধ্যায় 37

受戒期间不要打猎

《古兰经》5:95（筵席章）

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقْتُلُوا الصَّيْدَ وَأَنتُمْ حُرُمٌ

বাংলা: হে মুমিনগণ! ইহরাম অবস্থায় শিকার হত্যা করো না।

English: O ye who believe! Kill not game while in the sacred precincts or in pilgrim garb.

简体中文： 信道的人们啊，你们在受戒期间，不要猎杀飞禽走兽。

Bahasa Melayu: Wahai orang-orang yang beriman, jangan membunuh binatang buruan sedang kamu dalam ihram.

第三十八章 — Chapter 38 — অধ্যায় 38

不要询问会使你们烦恼的事

《古兰经》5:101（筵席章）

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَسْأَلُوا عَنْ أَشْيَاءَ إِنْ تُبْدَ لَكُمْ تَسُؤْكُمْ

বাংলা: হে মুমিনগণ! এমন বিষয়ে প্রশ্ন করো না যা তোমাদের কাছে প্রকাশ হলে দুঃখিত করবে।

English: O ye who believe! Ask not questions about things which, if made plain to you, may cause you trouble.

简体中文：信道的人们啊，你们不要询问那些事，如果为你们而宣布，会使你们烦恼。

Bahasa Melayu: Wahai orang-orang yang beriman, jangan bertanyakan perkara yang menyusahkan kamu.

第三十九章 — Chapter 39 — অধ্যায় 39

当自守正道

《古兰经》5:105（筵席章）

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا عَلَيْكُمْ أَنفُسَكُمْ لَا يَضُرُّكُم مَّن ضَلَّ إِذَا اهْتَدَيْتُمْ

বাংলা: হে মুমিনগণ! তোমাদের নিজেদের দায়িত্ব তোমাদেরই। তোমরা সৎপথে থাকলে পথভ্রষ্টরা তোমাদের কোনো ক্ষতি করতে পারবে না।

English: O ye who believe! Guard your own souls: If ye follow right guidance, no hurt can come to you from those who stray.

简体中文： 信道的人们啊，你们当自守正道。你们遵循正道时，迷误者不能损害你们。

Bahasa Melayu: Wahai orang-orang yang beriman, jagalah dirimu.

第四十章 — Chapter 40 — অধ্যায় 40

临终遗嘱当有见证

《古兰经》5:106（筵席章）

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا شَهَادَةُ بَيْنِكُمْ إِذَا حَضَرَ أَحَدَكُمُ الْمَوْتُ حِينَ الْوَصِيَّةِ اثْنَانِ

বাংলা: হে মুমনিগণ! তোমাদরে কারো মৃত্যু উপস্থতি হলে অসয়িতরে সময় দুইজন সাক্ষী রাখো।

English: O ye who believe! When death approaches any of you, take witnesses among yourselves when making bequests.

简体中文： 信道的人们啊，你们中有人在临死的时候，应当立遗嘱，并请你们中的两个公正的人作见证。

Bahasa Melayu: Wahai orang-orang yang beriman, apabila hampir mati hendaklah disaksikan dua orang yang adil.

第四十一章 — Chapter 41 — অধ্যায় 41

不要在战场上转身逃跑

《古兰经》8:15（战利品章）

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا لَقِيتُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا زَحْفًا فَلَا تُوَلُّوهُمُ الْأَدْبَارَ

বাংলা: হে মুমিনগণ! যখন তোমরা কাফেরদের সাথে যুদ্ধক্ষেত্রে মুখোমুখি হও, তখন পৃষ্ঠ প্রদর্শন করো না।

English: O ye who believe! When ye meet the Unbelievers in hostile array, never turn your backs to them.

简体中文： 信道的人们啊，当你们在战场上遇到不信道者的时候，你们不要转身逃跑。

Bahasa Melayu: Wahai orang-orang yang beriman, apabila bertemu orang kafir yang menyerang, jangan berpaling undur.

第四十二章 — Chapter 42 — অধ্যায় 42

当顺从真主和使者，不要背弃

《古兰经》8:20（战利品章）

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَلَا تَوَلَّوْا عَنْهُ وَأَنتُمْ تَسْمَعُونَ

বাংলা: হে মুমিনগণ! আল্লাহ ও তাঁর রাসূলের আনুগত্য কর এবং তা শোনার পরেও তা থেকে মুখ ফিরিয়ে নিও না।

English: O ye who believe! Obey Allah and His Messenger, and turn not away from him when ye hear him speak.

简体中文： 信道的人们啊，你们当顺从真主和他的使者，在你们听闻真理的时候，不要背弃他。

Bahasa Melayu: Wahai orang-orang yang beriman, taatlah kepada Allah dan Rasul-Nya dan jangan berpaling.

第四十三章 — Chapter 43 — অধ্যায় 43

当响应真主和使者的召唤

《古兰经》8:24（战利品章）

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اسْتَجِيبُوا لِلَّهِ وَلِلرَّسُولِ إِذَا دَعَاكُمْ لِمَا يُحْيِيكُمْ

বাংলা: হে মুমিনগণ! আল্লাহ ও তাঁর রাসূলের ডাকে সাড়া দাও, যখন রাসূল তোমাদেরকে জীবনদানকারী বিষয়ের দিকে আহ্বান করেন।

English: O ye who believe! Give your response to Allah and His Messenger, when He calleth you to that which will give you life.

简体中文： 信道的人们啊，当使者号召你们去遵循那使你们获得生命的正道的时候，你们当响应真主和使者。

Bahasa Melayu: Wahai orang-orang yang beriman, sahutlah seruan Allah dan Rasul-Nya.

第四十四章 — Chapter 44 — অধ্যায় 44

不要辜负信托

《古兰经》8:27（战利品章）

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَخُونُوا اللَّهَ وَالرَّسُولَ وَتَخُونُوا أَمَانَاتِكُمْ

বাংলা: হে মুমিনগণ! আল্লাহ ও রাসূলের সাথে বিশ্বাসঘাতকতা করো না এবং আমানতের খেয়ানত করো না।

English: O ye who believe! Betray not the trust of Allah and the Messenger, nor misappropriate knowingly things entrusted to you.

简体中文： 信道的人们啊，你们不要辜负真主和使者，也不要明知故犯地辜负你们所受的信托。

Bahasa Melayu: Wahai orang-orang yang beriman, jangan mengkhianati Allah dan Rasul-Nya.

第四十五章 — Chapter 45 — অধ্যায় 45

当敬畏真主，真主赐你准则

《古兰经》8:29（战利品章）

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِن تَتَّقُوا اللَّهَ يَجْعَل لَّكُمْ فُرْقَانًا

বাংলা: হে মুমিনগণ! যদি তোমরা আল্লাহকে ভয় কর, তবে তিনি তোমাদেরকে ফুরকান দান করবেন।

English: O ye who believe! If ye fear Allah, He will grant you a criterion to judge between right and wrong.

简体中文： 信道的人们啊，如果你们敬畏真主，他将赐给你们准则，并消除你们的罪恶，饶恕你们。

Bahasa Melayu: Wahai orang-orang yang beriman, jika kamu bertakwa, Allah akan kurniakan kamu furqan.

第四十六章 — Chapter 46 — অধ্যায় 46

当坚定迎敌

《古兰经》8:45（战利品章）

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا لَقِيتُمْ فِئَةً فَاثْبُتُوا وَاذْكُرُوا اللَّهَ كَثِيرًا

বাংলা: হে মুমিনগণ! যখন তোমরা কোনো শত্রুদলের সম্মুখীন হও, তখন অবিচল থাকো এবং আল্লাহকে বেশি স্মরণ কর।

English: O ye who believe! When ye meet a force, be firm, and call Allah in remembrance much.

简体中文： 信道的人们啊，当你们遇到一伙敌军的时候，你们当坚定，并当多多记念真主，以便你们成功。

Bahasa Melayu: Wahai orang-orang yang beriman, apabila bertemu pasukan musuh, tetaplah teguh dan ingatlah Allah.

第四十七章 — Chapter 47 — অধ্যায় 47

不要以父兄为盟友若他们爱不信

《古兰经》9:23（忏悔章）

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا آبَاءَكُمْ وَإِخْوَانَكُمْ أَوْلِيَاءَ إِنِ اسْتَحَبُّوا الْكُفْرَ عَلَى الْإِيمَانِ

বাংলা: হে মুমিনগণ! পিতা ও ভাইদেরকে বন্ধু বানাও না, যদি তারা ঈমানের উপর কুফরকে প্রাধান্য দেয়।

English: O ye who believe! Take not for protectors your fathers and your brothers if they love infidelity above Faith.

简体中文： 信道的人们啊，你们不要以自己的父兄为保护者，如果他们弃正信而取迷信的话。

Bahasa Melayu: Wahai orang-orang yang beriman, jangan jadikan bapa dan saudara sebagai pelindung jika mereka utamakan kekufuran.

第四十八章 — Chapter 48 — অধ্যায় 48

以物配主者确是污秽的

《古兰经》9:28（忏悔章）

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّمَا الْمُشْرِكُونَ نَجَسٌ

বাংলা: হে মুমিনগণ! মুশরিকরা অপবিত্র, তারা যেন মসজিদুল হারামের নিকটবর্তী না হয়।

English: O ye who believe! Truly the Pagans are unclean; so let them not approach the Sacred Mosque.

简体中文：信道的人们啊，以物配主的人确是污秽的，所以从今年起不准他们临近禁寺。

Bahasa Melayu: Wahai orang-orang yang beriman, orang musyrik itu najis, jangan mereka hampiri Masjidil Haram.

第四十九章 — Chapter 49 — অধ্যায় 49

许多学者和僧侣侵吞人们的财产

《古兰经》9:34（忏悔章）

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ كَثِيرًا مِّنَ الْأَحْبَارِ وَالرُّهْبَانِ لَيَأْكُلُونَ أَمْوَالَ النَّاسِ بِالْبَاطِلِ

বাংলা: হে মুমিনগণ! অনেক আলেম ও দরবেশ অন্যায়ভাবে মানুষের সম্পদ গ্রাস করে এবং আল্লাহর পথ থেকে বিরত রাখে।

English: O ye who believe! There are indeed many among the priests and anchorites, who devour the substance of men.

简体中文：信道的人们啊，许多学者和僧侣，确实以不义的方式侵吞人们的财产，并阻碍人们走真主的大道。

Bahasa Melayu: Wahai orang-orang yang beriman, banyak pendeta dan rahib yang memakan harta orang secara batil.

第五十章 — Chapter 50 — অধ্যায় 50

为何被召唤出征时赖在地上

《古兰经》9:38（忏悔章）

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا مَا لَكُمْ إِذَا قِيلَ لَكُمُ انفِرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ اثَّاقَلْتُمْ إِلَى الْأَرْضِ

বাংলা: হে মুমিনগণ! তোমাদের কী হলো? 'আল্লাহর পথে বের হও' বললে তোমরা মাটি আঁকড়ে ধর?

English: O ye who believe! What is the matter with you, that, when ye are asked to go forth in the Cause of Allah, ye cling heavily to the earth?

简体中文： 信道的人们啊，你们怎么了？有人对你们说「当为真主之道而出征」的时候，你们就依恋此世而固守不动了。

Bahasa Melayu: Wahai orang-orang yang beriman, mengapa apabila dikatakan keluarlah berperang, kamu merasa berat?

第五十一章 — Chapter 51 — অধ্যায় 51

当与诚实者在一起

《古兰经》9:119（忏悔章）

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَكُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ

বাংলা: হে মুমিনগণ! আল্লাহকে ভয় কর এবং সত্যবাদীদের সঙ্গে থাক।

English: O ye who believe! Fear Allah and be with those who are true.

简体中文： 信道的人们啊，你们当敬畏真主，当与诚实的人们在一起。

Bahasa Melayu: Wahai orang-orang yang beriman, bertakwalah dan hendaklah bersama orang-orang yang benar.

第五十二章 — Chapter 52 — অধ্যায় 52

当讨伐附近的不信道者

《古兰经》9:123（忏悔章）

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا قَاتِلُوا الَّذِينَ يَلُونَكُم مِّنَ الْكُفَّارِ

বাংলা: হে মুমিনগণ! তোমাদের নিকটবর্তী কাফেরদের বিরুদ্ধে যুদ্ধ কর।

English: O ye who believe! Fight the Unbelievers who gird you about.

简体中文： 信道的人们啊，你们当讨伐你们附近的不信道者，使他们感觉到你们的严厉。

Bahasa Melayu: Wahai orang-orang yang beriman, perangilah orang kafir yang berhampiran.

第五十三章 — Chapter 53 — অধ্যায় 53

当鞠躬、叩头和崇拜

《古兰经》22:77（朝觐章）

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا ارْكَعُوا وَاسْجُدُوا وَاعْبُدُوا رَبَّكُمْ وَافْعَلُوا الْخَيْرَ

বাংলা: হে মুমিনগণ! তোমরা রুকু কর, সজেদা কর, প্রতপিালকরে ইবাদত কর এবং সৎকাজ কর।

English: O ye who believe! Bow down, prostrate yourselves, and adore your Lord; and do good.

简体中文： 信道的人们啊，你们当鞠躬、叩头、崇拜你们的主，并应当行善，以便你们成功。

Bahasa Melayu: Wahai orang-orang yang beriman, rukuklah, sujudlah dan sembahlah Tuhan kamu.

第五十四章 — Chapter 54 — অধ্যায় 54

不要追随恶魔的步伐

《古兰经》24:21（光明章）

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّبِعُوا خُطُوَاتِ الشَّيْطَانِ

বাংলা: হে মুমিনগণ! শয়তানের পদাঙ্ক অনুসরণ করো না।

English: O ye who believe! Follow not Satan's footsteps.

简体中文： 信道的人们啊，你们不要追随恶魔的步伐。谁追随恶魔，恶魔必命令他做丑事和坏事。

Bahasa Melayu: Wahai orang-orang yang beriman, jangan mengikut jejak syaitan.

第五十五章 — Chapter 55 — অধ্যায় 55

不要进入他人的房屋

《古兰经》24:27（光明章）

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَدْخُلُوا بُيُوتًا غَيْرَ بُيُوتِكُمْ حَتَّىٰ تَسْتَأْنِسُوا وَتُسَلِّمُوا عَلَىٰ أَهْلِهَا

বাংলা: হে মুমিনগণ! অন্যের গৃহে প্রবেশ করো না, যতক্ষণ না অনুমতি নাও এবং গৃহবাসীদেরকে সালাম দাও।

English: O ye who believe! Enter not houses other than your own, until ye have asked permission and saluted those in them.

简体中文： 信道的人们啊，你们不要进别人的家，直到你们请求许可，并向主人祝安。

Bahasa Melayu: Wahai orang-orang yang beriman, jangan memasuki rumah orang lain sehingga kamu meminta izin.

第五十六章 — Chapter 56 — অধ্যায় 56

奴仆和幼童当请求许可

《古兰经》24:58（光明章）

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لِيَسْتَأْذِنكُمُ الَّذِينَ مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ

বাংলা: হে মুমিনগণ! তোমাদের দাস-দাসী ও অপ্রাপ্তবয়স্করা যেন তিনটি সময়ে অনুমতি নিয়ে আসে।

English: O ye who believe! Let those whom your right hands possess, and those who have not come of age, ask your permission on three occasions.

简体中文： 信道的人们啊，你们的奴仆和你们中尚未成年的儿童，当在三个时候请求许可才能进入你们的房间。

Bahasa Melayu: Wahai orang-orang yang beriman, hendaklah hamba dan orang yang belum baligh meminta izin pada tiga waktu.

第五十七章 — Chapter 57 — অধ্যায় 57

当记念真主赐给你们的恩典

《古兰经》33:9（同盟军章）

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اذْكُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ

বাংলা: হে মুমিনগণ! তোমাদের প্রতি আল্লাহর অনুগ্রহ স্মরণ কর।

English: O ye who believe! Remember the Grace of Allah on you, when there came down on you hosts.

简体中文： 信道的人们啊，你们当记念真主赐给你们的恩典。当时有大军来攻你们。

Bahasa Melayu: Wahai orang-orang yang beriman, ingatlah nikmat Allah ketika tentera musuh datang.

第五十八章 — Chapter 58 — অধ্যায় 58

当多多记念真主

《古兰经》33:41（同盟军章）

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اذْكُرُوا اللَّهَ ذِكْرًا كَثِيرًا

বাংলা: হে মুমিনগণ! আল্লাহকে অধিক পরিমাণে স্মরণ কর।

English: O ye who believe! Celebrate the praises of Allah, and do this often.

简体中文： 信道的人们啊，你们当多多记念真主，你们当朝夕赞颂他。

Bahasa Melayu: Wahai orang-orang yang beriman, ingatlah Allah dengan ingatan yang banyak.

第五十九章 — Chapter 59 — অধ্যায় 59

关于未同房即离婚的妇女

《古兰经》33:49（同盟军章）

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا نَكَحْتُمُ الْمُؤْمِنَاتِ ثُمَّ طَلَّقْتُمُوهُنَّ مِن قَبْلِ أَن تَمَسُّوهُنَّ

বাংলা: হে মুমিনগণ! মুমিন নারীদেরে বিবাহ করার পর স্পর্শের পূর্বে তালাক দিলে তাদের ইদ্দত পালনের প্রয়োজন নেই।

English: O ye who believe! When ye marry believing women, and then divorce them before ye have touched them, no period of Iddah have ye to count.

简体中文： 信道的人们啊，当你们和信女结婚，然后在未同房之前就休了她们，那么她们对你们没有必须遵守的待婚期。

Bahasa Melayu: Wahai orang-orang yang beriman, apabila menikahi wanita mukmin kemudian ceraikan sebelum sentuh, tiada wajib iddah.

第六十章 — Chapter 60 — অধ্যায় 60

不要未经许可进入先知的家

《古兰经》33:53（同盟军章）

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَدْخُلُوا بُيُوتَ النَّبِيِّ إِلَّا أَن يُؤْذَنَ لَكُمْ

বাংলা: হে মুমিনগণ! নবীর ঘরে প্রবেশ করো না, যতক্ষণ না অনুমতি দেওয়া হয়।

English: O ye who believe! Enter not the Prophet's houses until leave is given you.

简体中文： 信道的人们啊，你们不要进先知的家，除非获得许可。

Bahasa Melayu: Wahai orang-orang yang beriman, jangan memasuki rumah Nabi kecuali setelah diizinkan.

第六十一章 — Chapter 61 — অধ্যায় 61

当祝福先知

《古兰经》33:56（同盟军章）

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ ۚ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا

বাংলা: আল্লাহ ও ফরেশেতারা নবীর প্রতি রিহমত প্ররেণ করনে। হে মুমনিগণ! তোমেরাও তাঁর প্রতি দরূদ ও সালাম পাঠাও।

English: Allah and His angels send blessings on the Prophet. O ye who believe! Send ye blessings on him, and salute him.

简体中文： 真主和他的天使们确实祝福先知。信道的人们啊，你们当为他祝福，并当向他祝安。

Bahasa Melayu: Allah dan malaikat berselawat ke atas Nabi. Wahai orang-orang yang beriman, berselawatlah ke atasnya.

第六十二章 — Chapter 62 — অধ্যায় 62

不要像伤害穆萨的人

《古兰经》33:69（同盟军章）

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ آذَوْا مُوسَىٰ

বাংলা: হে মুমিনগণ! তাদের মতো হয়ো না যারা মূসাকে কষ্ট দিয়েছিল।

English: O ye who believe! Be ye not like those who vexed and insulted Moses.

简体中文： 信道的人们啊，你们不要像伤害穆萨的人们那样。真主已使他清白无辜。

Bahasa Melayu: Wahai orang-orang yang beriman, jangan menjadi seperti orang yang menyakiti Musa.

第六十三章 — Chapter 63 — অধ্যায় 63

当敬畏真主，当说正言

《古兰经》33:70（同盟军章）

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَقُولُوا قَوْلاً سَدِيداً

বাংলা: হে মুমিনগণ! আল্লাহকে ভয় কর এবং সঠিক কথা বল।

English: O ye who believe! Fear Allah, and always say a word directed to the Right.

简体中文： 信道的人们啊，你们当敬畏真主，当说正确的话。他将为你们改善你们的行为，并饶恕你们的罪过。

Bahasa Melayu: Wahai orang-orang yang beriman, bertakwalah kepada Allah dan katakanlah perkataan yang benar.

第六十四章 — Chapter 64 — অধ্যায় 64

若你们援助真主，他必援助你们

《古兰经》47:7（穆罕默德章）

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِن تَنصُرُوا اللَّهَ يَنصُرْكُمْ وَيُثَبِّتْ أَقْدَامَكُمْ

বাংলা: হে মুমিনগণ! যদি তোমরা আল্লাহকে সাহায্য কর, তিনি তোমাদেরকে সাহায্য করবেন।

English: O ye who believe! If ye will aid the cause of Allah, He will aid you.

简体中文： 信道的人们啊，如果你们援助真主，他就援助你们，并使你们的脚步稳固。

Bahasa Melayu: Wahai orang-orang yang beriman, jika kamu menolong agama Allah, Dia akan menolong kamu.

第六十五章 — Chapter 65 — অধ্যায় 65

当服从真主和使者，不要使善功无效

《古兰经》47:33（穆罕默德章）

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَلَا تُبْطِلُوا أَعْمَالَكُمْ

বাংলা: হে মুমিনগণ! আল্লাহর আনুগত্য কর, রাসূলের আনুগত্য কর এবং আমলসমূহ নষ্ট করো না।

English: O ye who believe! Obey Allah, and obey the Messenger, and make not vain your deeds!

简体中文： 信道的人们啊，你们当服从真主，当服从使者，不要使你们的善功变成无效的。

Bahasa Melayu: Wahai orang-orang yang beriman, taatlah kepada Allah dan Rasul, jangan batalkan amal kamu.

第六十六章 — Chapter 66 — অধ্যায় 66

不要僭越真主和使者

《古兰经》49:1（寝室章）

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تُقَدِّمُوا بَيْنَ يَدَيِ اللَّهِ وَرَسُولِهِ

বাংলা: হে মুমিনগণ! আল্লাহ ও রাসূলের সামনে অগ্রণী হয়ো না এবং আল্লাহকে ভয় কর।

English: O ye who believe! Put not yourselves forward before Allah and His Messenger.

简体中文： 信道的人们啊，你们不要在真主和使者面前僭越，你们当敬畏真主。

Bahasa Melayu: Wahai orang-orang yang beriman, jangan mendahului Allah dan Rasul-Nya.

第六十七章 — Chapter 67 — অধ্যায় 67

不要高声说话盖过先知

《古兰经》49:2（寝室章）

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَرْفَعُوا أَصْوَاتَكُمْ فَوْقَ صَوْتِ النَّبِيِّ

বাংলা: হে মুমিনগণ! নবীর কণ্ঠস্বরের উপর তোমাদের কণ্ঠস্বর উঁচু করো না।

English: O ye who believe! Raise not your voices above the voice of the Prophet.

简体中文： 信道的人们啊，你们不要使自己的声音高过先知的声音。

Bahasa Melayu: Wahai orang-orang yang beriman, jangan meninggikan suara melebihi suara Nabi.

第六十八章 — Chapter 68 — অধ্যায় 68

当查明消息的真伪

《古兰经》49:6（寝室章）

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِن جَاءَكُمْ فَاسِقٌ بِنَبَإٍ فَتَبَيَّنُوا

বাংলা: হে মুমিনগণ! কোনো পাপাচারী সংবাদ আনলে তা যাচাই কর।

English: O ye who believe! If a wicked person comes to you with any news, ascertain the truth.

简体中文： 信道的人们啊，如果一个恶人报告你们一个消息，你们当加以查核。

Bahasa Melayu: Wahai orang-orang yang beriman, jika datang fasik membawa berita, maka selidikilah.

第六十九章 — Chapter 69 — অধ্যায় 69

若两伙信士交战当调解

《古兰经》49:9（寝室章）

وَإِن طَائِفَتَانِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ اقْتَتَلُوا فَأَصْلِحُوا بَيْنَهُمَا

বাংলা: যদি মুমিনদের দুটি দল পরস্পর যুদ্ধে লিপ্ত হয়, তবে তাদের মধ্যে মীমাংসা কর।

English: If two parties among the Believers fall into a quarrel, make ye peace between them.

简体中文： 如果两伙信士交战，你们当调解他们之间的争端。

Bahasa Melayu: Jika dua golongan mukmin berperang, maka damaikanlah antara keduanya.

第七十章 — Chapter 70 — অধ্যায় 70

不要嘲笑别人

《古兰经》49:11（寝室章）

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا يَسْخَرْ قَوْمٌ مِّن قَوْمٍ

বাংলা: হে মুমনিগণ! কোনো পুরুষ যেন অন্য পুরুষকে উপহাস না করে। কোনো নারীও যেন অন্য নারীকে উপহাস না করে।

English: O ye who believe! Let not some men among you laugh at others.

简体中文： 信道的人们啊，男人不要互相嘲笑，女人也不要互相嘲笑。你们不要互相诽谤，也不要以绰号相称。

Bahasa Melayu: Wahai orang-orang yang beriman, jangan sesuatu kaum mengejek kaum yang lain.

第七十一章 — Chapter 71 — অধ্যায় 71

当远离猜疑

《古兰经》49:12（寝室章）

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اجْتَنِبُوا كَثِيرًا مِّنَ الظَّنِّ

বাংলা: হে মুমিনগণ! অধিকাংশ ধারণা থেকে বেঁচে থাক। কারো গোপনীয়তা সন্ধান করো না, গীবত করো না।

English: O ye who believe! Avoid suspicion as much as possible.

简体中文： 信道的人们啊，你们当远离许多猜疑。你们不要互相侦探，也不要互相背毁。

Bahasa Melayu: Wahai orang-orang yang beriman, jauhilah kebanyakan sangka-sangka.

第七十二章 — Chapter 72 — অধ্যায় 72

当敬畏真主并信仰使者

《古兰经》57:28（铁章）

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَآمِنُوا بِرَسُولِهِ

বাংলা: হে মুমিনগণ! আল্লাহকে ভয় কর এবং তাঁর রাসূলের প্রতি ঈমান আন।

English: O ye who believe! Fear Allah, and believe in His Messenger.

简体中文： 信道的人们啊，你们当敬畏真主，当确信他的使者，他将把他的恩惠加倍地赐给你们。

Bahasa Melayu: Wahai orang-orang yang beriman, bertakwalah dan berimanlah kepada Rasul-Nya.

第七十三章 — Chapter 73 — অধ্যায় 73

私下谈话时不要谈罪恶

《古兰经》58:9（辩诉者章）

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا تَنَاجَيْتُمْ فَلَا تَتَنَاجَوْا بِالْإِثْمِ وَالْعُدْوَانِ

বাংলা: হে মুমিনগণ! গোপনে পরামর্শ করার সময় পাপ ও সীমালঙ্ঘন সম্পর্কে পরামর্শ করো না।

English: O ye who believe! When ye hold secret counsel, do it not for iniquity and hostility.

简体中文： 信道的人们啊，你们在私下谈话的时候，不要谈罪恶和侵犯的事。你们当谈善功和敬畏的事。

Bahasa Melayu: Wahai orang-orang yang beriman, apabila berbisik jangan berbisik mengenai dosa.

第七十四章 — Chapter 74 — অধ্যায় 74

在集会中当让座

《古兰经》58:11（辩诉者章）

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا قِيلَ لَكُمْ تَفَسَّحُوا فِي الْمَجَالِسِ فَافْسَحُوا

বাংলা: হে মুমিনগণ! 'মজলসিে জায়গা করে দাও' বললে জায়গা করে দাও।

English: O ye who believe! When ye are told to make room in the assemblies, make room.

简体中文： 信道的人们啊，有人对你们说「请你们在集会中让座」的时候，你们当让座。真主将提升有信仰和有学识的人的品级。

Bahasa Melayu: Wahai orang-orang yang beriman, apabila dikatakan berilah kelapangan di dalam majlis, maka lapangkanlah.

第七十五章 — Chapter 75 — অধ্যায় 75

私下与使者谈话前当施舍

《古兰经》58:12（辩诉者章）

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا نَاجَيْتُمُ الرَّسُولَ فَقَدِّمُوا بَيْنَ يَدَيْ نَجْوَاكُمْ صَدَقَةً

বাংলা: হে মুমিনগণ! রাসূলের সাথে গোপনে কথা বলার পূর্বে সদকা প্রদান কর।

English: O ye who believe! When ye consult the Messenger in private, spend something in charity before your consultation.

简体中文： 信道的人们啊，当你们要与使者私下谈话的时候，你们应当在谈话之前有所施舍。

Bahasa Melayu: Wahai orang-orang yang beriman, apabila hendak berbisik kepada Rasul, dahulukan sedekah.

第七十六章 — Chapter 76 — অধ্যায় 76

当敬畏真主，看看明天准备了什么

《古兰经》59:18（放逐章）

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَلْتَنظُرْ نَفْسٌ مَّا قَدَّمَتْ لِغَدٍ

বাংলা: হে মুমিনগণ! আল্লাহকে ভয় কর এবং প্রত্যেকে দেখুক সে আগামীকালের জন্য কী প্রেরণ করছে।

English: O ye who believe! Fear Allah, and let every soul look to what provision He has sent forth for the morrow.

简体中文： 信道的人们啊，你们当敬畏真主。每个人都当想一想自己为明天准备了什么。

Bahasa Melayu: Wahai orang-orang yang beriman, bertakwalah dan hendaklah setiap diri melihat apa yang disediakan untuk hari esok.

第七十七章 — Chapter 77 — অধ্যায় 77

不要以真主的敌人为盟友

《古兰经》60:1（受考验的妇人章）

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا عَدُوِّي وَعَدُوَّكُمْ أَوْلِيَاءَ

বাংলা: হে মুমিনগণ! আমার শত্রু ও তোমাদের শত্রুদেরকে বন্ধু বানিও না।

English: O ye who believe! Take not my enemies and yours as friends.

简体中文： 信道的人们啊，你们不要以我的敌人和你们的敌人为盟友。

Bahasa Melayu: Wahai orang-orang yang beriman, jangan ambil musuh-Ku dan musuh kamu sebagai teman.

第七十八章 — Chapter 78 — অধ্যায় 78

当信女移民到来时当考验她们

《古兰经》60:10（受考验的妇人章）

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا جَاءَكُمُ الْمُؤْمِنَاتُ مُهَاجِرَاتٍ فَامْتَحِنُوهُنَّ

বাংলা: হে মুমিনগণ! মুমিন নারীরা হিজরত করে আসলে তাদেরকে পরীক্ষা কর।

English: O ye who believe! When there come to you believing women refugees, examine them.

简体中文： 信道的人们啊，当信女移民到你们面前来的时候，你们当考验她们。

Bahasa Melayu: Wahai orang-orang yang beriman, apabila datang wanita mukmin yang berhijrah, ujilah mereka.

第七十九章 — Chapter 79 — অধ্যায় 79

不要与真主恼怒的民众结交

《古兰经》60:13（受考验的妇人章）

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَوَلَّوْا قَوْمًا غَضِبَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ

বাংলা: হে মুমিনগণ! যাদের প্রতি আল্লাহ ক্রুদ্ধ তাদের সাথে বন্ধুত্ব করো না।

English: O ye who believe! Turn not to a people with whom Allah is wroth.

简体中文： 信道的人们啊，你们不要与真主恼怒的民众结交。

Bahasa Melayu: Wahai orang-orang yang beriman, jangan jadikan kaum yang dimurkai Allah sebagai teman.

第八十章 — Chapter 80 — অধ্যায় 80

为何说你们所不做的事

《古兰经》61:2（列阵章）

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لِمَ تَقُولُونَ مَا لَا تَفْعَلُونَ

বাংলা: হে মুমিনগণ! তোমরা যা কর না তা কেন বল?

English: O ye who believe! Why say ye that which ye do not?

简体中文： 信道的人们啊，你们为什么说你们所不做的事呢？这在真主看来是很可恶的。

Bahasa Melayu: Wahai orang-orang yang beriman, mengapa mengatakan sesuatu yang kamu tidak lakukan?

第八十一章 — Chapter 81 — অধ্যায় 81

能拯救你们的买卖

《古兰经》61:10（列阵章）

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا هَلْ أَدُلُّكُمْ عَلَىٰ تِجَارَةٍ تُنجِيكُم مِّنْ عَذَابٍ أَلِيمٍ

বাংলা: হে মুমিনগণ! আমি কি তোমাদেরকে এমন ব্যবসায়ের সন্ধান দেব যা যন্ত্রণাদায়ক শাস্তি থেকে রক্ষা করবে?

English: O ye who believe! Shall I lead you to a bargain that will save you from a grievous Penalty?

简体中文： 信道的人们啊，我指示你们一桩交易，能拯救你们免于痛苦的刑罚。你们当确信真主和使者。

Bahasa Melayu: Wahai orang-orang yang beriman, mahukah aku tunjukkan perniagaan yang boleh selamatkan kamu?

第八十二章 — Chapter 82 — অধ্যায় 82

当做真主的援助者

《古兰经》61:14（列阵章）

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُونُوا أَنصَارَ اللَّهِ

বাংলা: হে মুমিনগণ! আল্লাহর সাহায্যকারী হও।

English: O ye who believe! Be ye helpers of Allah.

简体中文： 信道的人们啊，你们当做真主的援助者。

Bahasa Melayu: Wahai orang-orang yang beriman, jadilah penolong agama Allah.

第八十三章 — Chapter 83 — অধ্যায় 83

当聚礼日宣召礼拜时奔赴记念真主

《古兰经》62:9（聚礼章）

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا نُودِيَ لِلصَّلَاةِ مِن يَوْمِ الْجُمُعَةِ فَاسْعَوْا إِلَىٰ ذِكْرِ اللَّهِ

বাংলা: হে মুমিনগণ! জুমু'আর দিনে নামাযের আযান দেওয়া হলে আল্লাহর স্মরণে ধাবিত হও এবং ক্রয়-বিক্রয় ত্যাগ কর।

English: O ye who believe! When the call is proclaimed to prayer on Friday, hasten earnestly to the Remembrance of Allah.

简体中文：信道的人们啊，当聚礼日召人礼拜的时候，你们当奔赴记念真主，放下你们的买卖。

Bahasa Melayu: Wahai orang-orang yang beriman, apabila diseru untuk solat Jumaat, bersegeralah mengingati Allah.

第八十四章 — Chapter 84 — অধ্যায় 84

不要让财产和子女使你们忘记记念真主

《古兰经》63:9（伪信者章）

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تُلْهِكُمْ أَمْوَالُكُمْ وَلَا أَوْلَادُكُمْ عَن ذِكْرِ اللَّهِ

বাংলা: হে মুমিনগণ! তোমাদের ধন-সম্পদ ও সন্তান-সন্ততি যেন আল্লাহর স্মরণ থেকে বিরত না রাখে।

English: O ye who believe! Let not your riches or your children divert you from the remembrance of Allah.

简体中文：信道的人们啊，你们不要让你们的财产和子女使你们忽略了记念真主。

Bahasa Melayu: Wahai orang-orang yang beriman, jangan harta dan anak-anak melalaikan kamu daripada mengingati Allah.

第八十五章 — Chapter 85 — অধ্যায় 85

你们的配偶和子女中有一些是你们的仇敌

《古兰经》64:14（相欺章）

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ مِنْ أَزْوَاجِكُمْ وَأَوْلَادِكُمْ عَدُوًّا لَّكُمْ فَاحْذَرُوهُمْ

বাংলা: হে মুমিনগণ! তোমাদের স্ত্রী ও সন্তানদের কেউ কেউ তোমাদের শত্রু, সুতরাং সতর্ক থাক।

English: O ye who believe! Truly, among your wives and your children are some that are enemies to yourselves: so beware of them!

简体中文： 信道的人们啊，你们的配偶和子女中确有你们的仇敌，所以你们当防备他们。如果你们饶恕、原谅，真主确是至赦的、至慈的。

Bahasa Melayu: Wahai orang-orang yang beriman, di antara isteri dan anak kamu ada yang menjadi musuh, berhati-hatilah.

第八十六章 — Chapter 86 — অধ্যায় 86

当保护自己和家人免于火狱

《古兰经》66:6（禁止章）

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا قُوا أَنفُسَكُمْ وَأَهْلِيكُمْ نَارًا وَقُودُهَا النَّاسُ وَالْحِجَارَةُ

বাংলা: হে মুমিনগণ! নিজেদেরকে ও পরিবারকে সেই আগুন থেকে রক্ষা কর যার ইন্ধন হবে মানুষ ও পাথর।

English: O ye who believe! Save yourselves and your families from a Fire whose fuel is Men and Stones.

简体中文： 信道的人们啊，你们当保护自己和家人免受火刑。那火以人和石头为燃料。

Bahasa Melayu: Wahai orang-orang yang beriman, peliharalah diri dan keluarga daripada api neraka.

第八十七章 — Chapter 87 — অধ্যায় 87

当真诚悔过

《古兰经》66:8（禁止章）

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا تُوبُوا إِلَى اللَّهِ تَوْبَةً نَّصُوحًا

বাংলা: হে মুমিনগণ! আল্লাহর নিকট খাঁটি তাওবা কর।

English: O ye who believe! Turn to Allah with sincere repentance.

简体中文： 信道的人们啊，你们当向真主诚恳悔过。你们的主或许会消除你们的罪恶。

Bahasa Melayu: Wahai orang-orang yang beriman, bertaubatlah kepada Allah dengan taubat yang sebenarnya.

第八十八章 — Chapter 88 — অধ্যায় 88

当查明后才行动

《古兰经》4:94（妇女章）

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا ضَرَبْتُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَتَبَيَّنُوا

বাংলা: হে মুমিনগণ! যখন তোমরা আল্লাহর পথে বের হও, তখন যাচাই কর।

English: O ye who believe! When ye go abroad in the cause of Allah, investigate carefully.

简体中文： 信道的人们啊，当你们为真主之道而出征的时候，你们当查明情况。

Bahasa Melayu: Wahai orang-orang yang beriman, apabila kamu pergi berperang di jalan Allah, maka selidikilah.

第八十九章 — Chapter 89 — অধ্যায় 89

当坚持公正

《古兰经》4:135（妇女章）

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُونُوا قَوَّامِينَ بِالْقِسْطِ شُهَدَاءَ لِلَّهِ

বাংলা: হে মুমিনগণ! ন্যায়ের উপর দৃঢ়ভাবে প্রতিষ্ঠিত থাক আল্লাহর জন্য সাক্ষী হিসেবে।

English: O ye who believe! Stand out firmly for justice, as witnesses to Allah.

简体中文： 信道的人们啊，你们当坚持公正，为真主作证，即使不利于你们自身。

Bahasa Melayu: Wahai orang-orang yang beriman, jadilah kamu penegak keadilan sebagai saksi kerana Allah.

第九十章 — Chapter 90 — অধ্যায় 90

当信仰真主和使者

《古兰经》4:136（妇女章）

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا آمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَالْكِتَابِ الَّذِي نَزَّلَ عَلَىٰ رَسُولِهِ

বাংলা: হে মুমিনগণ! আল্লাহ, তাঁর রাসূল, তাঁর রাসূলের প্রতি অবতীর্ণ কিতাব ও পূর্বে অবতীর্ণ কিতাবের প্রতি ঈমান আন।

English: O ye who believe! Believe in Allah and His Messenger, and the scripture which He hath sent to His Messenger.

简体中文： 信道的人们啊，你们当确信真主和使者，以及他降示给使者的经典和以前降示的经典。

Bahasa Melayu: Wahai orang-orang yang beriman, berimanlah kepada Allah dan Rasul-Nya dan Kitab yang diturunkan.

第九十一章 — Chapter 91 — অধ্যায় 91

为真主之道而奋斗

《古兰经》5:35b（筵席章）

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَابْتَغُوا إِلَيْهِ الْوَسِيلَةَ وَجَاهِدُوا فِي سَبِيلِهِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ

বাংলা: হে মুমিনগণ! আল্লাহকে ভয় কর, তাঁর নৈকট্যের উপায় অন্বেষণ কর এবং তাঁর পথে জিহাদ কর, যাতে তোমরা সফলকাম হও।

English: O ye who believe! Do your duty to Allah, seek the means of approach unto Him, and strive in His cause that ye may prosper.

简体中文： 信道的人们啊，你们当敬畏真主，寻求通向他的途径，并为他的道路而奋斗，以便你们成功。

Bahasa Melayu: Wahai orang-orang yang beriman, bertakwalah dan carilah jalan menuju Allah dan berjihadlah.

আলহামদুলিল্লাহ — 一切赞颂归于真主 — Alhamdulillah

সম্পূর্ণ ৯১টি 'হে মুমিনগণ' আয়াত — Complete 91 'Ya Ayyuhal Ladhina Amanu' Verses

www.motaher21.net | www.motaher21.com